"CULTIVATION," "BASIC QUALITIES," AND "RASCALS"

/ $\overline{ ext{Following}}$ is a translation of an article by "Red Political Power" in the Chinese-language newspaper Ching-kang Shan (Ching-kang Mountains), Peking, No 31, 18 April 1967. This source is published by the Ching-kang Shan Editorial Department of the Ching-kang Shan Commune at Peking Normal University, Congress of Red Guards of Universities and Colleges in the Capital./

Liu's black "Cultivation," with 10,000 words, is filled with opposition to Mao Tse-tung's thought. There is nothing said about participation in the practices of the three great What it tries its best to peddle is revolutionary movements. bourgeois idealist and individualist self-cultivation.

Acording to Liu Shao-ch'i, those who have so-called "cultivation" are in possession of no more than the following "basic qualities:"

- Willingness to "bear small losses" and ability at times to "stand hard work and swallow complaints," performing some "good deeds" which are known to all. The object is to gain some political capital so as to reap some "big gains" re-This is Liu's "high-class" flected in future accomplishment. individualism, calling for "small losses for the benefit of big gains," i.e., the exchange of a small capital investment for larger profits. These people are individuals with wild ambition and political speculators.
- (2) Obedience to the "organization" and 'feeling" for the party. These people regard individual leaders as the organization and party. No matter how correct or incorrect they



are, absolute obedience is yielded to them. would rather commit political mistakes than organizational mistakes, and they become the "tame tools" of the higher lev-They pretend to treat typical enslavement as a strong conception of organization. They even shamelessly describe sheer flattery to a certain leader as "feeling" for the party.

- (3) "Good" mass relations. They have a set of principles governing the cultivation of proper relations. everything they prefer reconciliation and compromise. seem to show that while everyone else is inclined to the extreme, they have achieved alone the golden mean." Accustomed to seeking compromise, they are prudent in every way and wise and philosophical enough to preserve their own lives. the result of Liu's unprincipled "peace in the party."
- (4) "Arduous" in ideological transformation. long they shut themselves in a small room to ponder hard, to engage in "self-examination," and to bury themselves in the work of "cultivation." Verbally and in their notebooks they engage in party "cultivation" and ideological transformation. They make voluminous ideological briefing, eloquent speeches, and hard soul-searching. But what is the result? They check over their individualism everyday, but in the end they fail to get out of the small circle of individualism. They put importent effairs of state behind their heads, and politically they lose their direction. Such "cultivation" can only do serious damage.

The above "basic qualities" are all black merchandise distributed from the black "Cultivation." It is through his black "Cultivation" that Liu has sought to poison and corrupt the youths and train up a large number of people who have socalled "cultivation," but in whose minds the revolution, political power, and the dictatorship of the proletariat have no These people are the "tame tools" for Liu's restoration of capitalism.

The experience of the Great Proletarian Cultural Revolution in the last few months has made clear that a small minority of people with so-called good "basic qualities" and a high degree of "cultivation" have become Khrushchev-like individuals of wild ambition and turned into persons in authority taking the capitalist road, who have been dragged out and beaten down by the revolutionary masses, and that the majority of them have become conservatives, who regard as the party the mistaken leaders who have harmed the revolution. Their implementation of the bourgeois reactionary line is the result of the prolonged corruption and poison received from the "cultivation."



The poison of the black "Cultivation" has not yet been completely cleared away. There are some people who, up to the present, have felt a grudge toward the revolutionaries and leftists, saying ceaselessly that "although their main direction is correct, their "basic qualities" are unsatisfactory, and they are a bunch of incurable "rascals."

The so-called "rascals" are people devoid of "cultivation," and generally speaking, they have the following defects which cause headaches to the prominent people:

- (1) Inattention to "small details," fondness of "picking bones," and being a busybody—inattention to the "small details" of the bourgeoisie, fondness of "picking bones" with capitalism, and concern with affairs of state.
- (2) Disobedience, lack of docility, and insubordination --disobedience to those in authority taking the capitalist road, shouting that "revolution is innocent," massively rebellious against revisionism, and dering to cause disturbances to the bourgeoisie.
- (3) "Unreasonable" and "misbehaved."--"unreasonable" from the standpoint of revisionism, "misbehaved" in the eyes of the bourgeoisie. No matter how high their positions and how powerful they are, so long as they are against Mao Tsetung's thought, they are overthrown without any compromise. Such people are also hard-hearted enough to beat dogs which have fallen into the water.
- (4) Inattention to "ideological transformation--with few speeches, few notes, few briefings, unable to sit down, fond of "going down to the countryside and industrial plants," without solid "cultivation."

However, this bunch of "rascals" without "cultivation", under the white terror, have held aloft the great flag showing that "rebellion is right," followed behind Chairman Mao, broken through all barriers, run quickly on the high road of revolutionary rebellion, and become vanguards and revolutionary rebels.

It is these "rascals" who were trampled under foot that have proudly raised their heads and obtained power. It is marvelous to see "rascals" in power. Such is revolutionary dialectics.

"Rascals," comrades-in-arms, acquit yourselves well.

Let those distinguished people who have a high degree of "cultivation" deride us. Let them say that we are incapable of



this and that. We do not have to depend on any of this "Cultivation." All we have to depend on is the ever-victorious thought of Mao Tse-tung. We revolutionary "small potatoes" will ultimately defeat those reactionary "great men." The dialectics of history is uncompromising.

Criticize black "Cultivation" till it smells. Let the "basic qualities" go to the dogs. Long live the revolution-ary "rescals"!

6096

CSO: 3577-D

